

# Formulaire d'inscription

Lemania camp d'été



## depuis 1908

Votre école au cœur de Lausanne

#### 2

## 1. Informations générales

Etudiant(e)	☐ Garçon		Fille	
Nom de famille:	Prénom:			
Date de naissance:	Nationalité:		•	••••••
Numéro de passeport (joindre une copie du passe	oort si besoin de vis	sa):	•	••••••
Avez-vous besoin d'un visa pour visiter la Suisse?			Oui	□ Non
Adresse (Rue, N°):			•	••••••
Code postale/Ville:	Pays:	******	•	••••••
Mobile (pour les activités):			•	••••••
E-mail (obligatoire):				
Parents/tuteurs	☐ Père		Mère	
Nom de famille:	Prénom:			
Adresse (Rue, N°):			•	
Code postal/Ville:	Pays:			
Mobile:				
Téléphone (domicile):	Téléphone (travai	l):	•	
E-mail (obligatoire):				
Adresse pour l'envoi de la facture et de la lettre d	le confirmation (si	diffé	rente de l'adres	sse des parents)
Nom de l'entreprise ou agent:		••••		
Nom/Prénom de la personne responsable:				
Adresse (Rue, N°):				
Code postal/Ville:	Pays:			
Téléphone:	E-mail (obligatoire	e):		

Choix du program	nme (veuillez-vous référer à la liste	e des prix)	□ Interne	☐ Externe
Choisissez 2 semaines, 3 semaines, 4 semaines, 5 semaines ou plus du 28 juin au 15 août 2026 : (une rentrée chaque dimanche pour les internes et chaque lundi pour les externes dans cette période)				
Dates choisies	Du:	Jusqu'au:		
(Possibilité de cho	isir des dates en juillet et/ou en a	oût; nouvelle rentr	ée chaque semain	e)
Programme intens	if / 17.5 heures		☐ Français	
Programme intens	if / 17.5 heures		☐ Anglais	
Programme IELTS	/ 17.5 heures		☐ Anglais	
	de français / 17.5 heures natiques le samedi / 3 heures		☐ Français	
· ·	d'anglais / 17.5 heures natiques le samedi / 3 heures		☐ Anglais	
Voulez-vous suivre	nos cours intensifs réguliers apr	ès le 10 août?	☐ Oui	□ Non
2. Logement avec cours, repas, activités et assurances				
Internat				
(Veuillez-vous réfé	rer à la liste des prix, si interne)			
Chambre à partag	er (deux lits simples)	☐ Confort +	☐ Confort	☐ Standard
Chambre individue	elle	☐ Confort +	☐ Confort	☐ Standard
Le nombre de places à l'internat étant limité, une réservation en avance est recommandée. Les internes doivent arriver le dimanche après-midi et partir le samedi matin.				
Remarques éventu	uelles / nom de l'agent:			

## 3. Options facultatives

00.	aro privo do id	anguo, maximum o nouros par soma			
	Français				
Sic	Si oui, veuillez préciser le nombre d'heures souhaitées par semaine :				
	Examen IELT	S: 800 CHF			
	Service de co	ourrier express pour l'envoi rapide de la	a lettre de confirmation ou la	lettre de visa: 200 CHF	
cela	a prend 7 jour npte des délai	visa pour les étudiants étrangers (hors s ouvrables minimum pour recevoir la s d'obtention du visa. Votre demande maines avant votre date d'arrivée pou	a lettre depuis la Suisse vers d'inscription et le paiement	l'étranger. Veuillez tenir	
Nui	it supplémen	taire sur le campus (programme ar	nglais ou français, sans m	aths), si places disponible	
	Chambre do	uble Standard : 449 CHF / nuit	☐ Chambre double Conf	Fort + : 507 CHF / nuit	
Act	tivités (Valabl	e dans la période du 1 <sup>er</sup> au 31 juillet)			
	Parapente av	vec vue sur le Lac Léman et les monta	gnes suisses : 250 CHF		
	☐ Montgolfière attachée : 250 CHF				
☐ Europa Park (entrée du parc 2 jours, 1 nuit d'hôtel, trains ou bus, tous les repas, boissons et accompagnement par des professeurs Lémania): 850 CHF / élève					
Tra	nsfert aéropo	ort vers le Lémania Summer Camp à	Lausanne, depuis ou vers l	'aéroport	
Aéı	roport de Gen	ève (durée du trajet: 1h environ)	Aller simple	Aller-retour	
Ma	x. 2 élèves par	trajet	☐ 300 CHF	☐ 600 CHF	
	oupes scolaire quement - 5 à	s ou agence de voyage 10 étudiants	☐ 150 CHF / élève	☐ 250 CHF / élève	
Aéı	roport de Züri	ch (durée du trajet : 3h30 environ)	Aller simple	Aller-retour	
Ma	x. 2 élèves par	trajet	☐ 1'100 CHF	☐ 2'200 CHF	

Pou	ır les étudi	ants internes	s seulement: Argent de poche en dépôt
Sou	ıhaitez-vou	s verser de l'a	argent de poche supplémentaire au profit de votre enfant?
	Non	☐ Oui	Si oui, montant en CHF:
Ľéc	ole conser	ve cet argent	dans un coffre-fort et donne le montant nécessaire à l'élève en cas de besoin.
Pou	ır les étudi	ants externe	es seulement
	Forfait 5 re	epas du midi:	150 CHF par semaine
	Pack d'ac	tivités : 5 acti	vités, les après-midis du lundi au vendredi : 850 CHF (incluant l'assurance)
	Assurance	e maladie fac	cultative : 100 CHF / semaine (déjà incluse pour les internes et pour le pack d'activités)
N.B	.: Toutes le	s activités et	tous les repas sont inclus pour les élèves internes.
4	. Me	édica	al et régime alimentaire
	,		me de santé, nécessite-t-il / elle un traitement ou un régime spécifique ou cifique dont nous devrions avoir connaissance?
	,		
Ш	Non	□ Oui	Si oui, veuillez préciser:
1271			
L'ele	eve est-II / 6	elle sujet à de	
	Non	□ Oui	Si oui, veuillez préciser:
Ľélě	eve doit-il /	elle prendre u	un traitement / médicament particulier?
	Non	□ Oui	Si oui, lequel (posologie):
			Autres:

## Informations de vol pour le transfert aéroport, si déjà connues

Nom de la compagnie:		
Aéroport d'arrivée :	☐ Genève ☐ Zurich	
Date d'arrivée:	Heure d'arrivée:	Numéro de vol:
Date de départ:	Heure de départ:	Numéro de vol:
Veuillez envoyer à info@summe de l'étudiant.	rcamp.ch ces détails de vol au moins	3 semaines avant l'arrivée

## 6. Possibilités de paiement

Vous pouvez également vous inscrire et payer en ligne sur internet: www.registrations.summercamp.ch/fr

L'inscription devient définitive après confirmation écrite de l'acceptation par l'Ecole Lémania et après réception du paiement complet par l'Ecole Lémania.

**N.B.:** La réservation n'est définitive qu'après réception du paiement total de la facture. Nous vous recommandons d'effectuer le paiement juste après l'inscription, afin de garantir la réservation d'une chambre à l'internat; sinon la chambre risque de ne plus être disponible. D'éventuels remboursements de montants réglés par carte, seront effectués sur la même carte de crédit.

**Transfert bancaire** (Veuillez mettre les nom et prénom de l'élève comme référence de paiement) Virement en faveur de : Ecole Lémania, adresse : Chemin de Préville 3, CP 550, 1001 Lausanne, Suisse.

Veuillez choisir l'un des comptes bancaires suivants	compte	code Swift	code de compensation et numéro de compte	IBAN
UBS SA, Lausanne	243 – 285.400.01J	UBSWCHZH80A	243 – 285.400.01J	CH20 0024 3243 285 40001 J
BCV, Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne	767 – 302.09.5	BCVLCH2L	767 – 302.09.50	CH30 0076 7000 E030 2095 0

Paypal Si vous so info@summercan		e paiement par Paypal.con	n, veuillez choisir comme bénéficiaire :
Carte de crédit (le	e montant sera dé	bité immédiatement), veuil	llez choisir le type de carte:
☐ Mastercard	☐ Visa	☐ American express	Diners
et remplir les infor	mations suivantes	3:	
N° de carte:			Date d'expiration:
Nom et prénom d	u titulaire (tels qu'i	ls apparaissent sur la carte	s): 
Signature du titula	ire de la carte:		
Paiement direct			
Je paierai:	☐ en espèce	par carte de crédit	
		udié à l'Ecole Lémania? Si oui, en quelle année?	
_			
Pourquoi avez-vou		d ete Lemania :	
Comment avez-vo	ous entendu parle	r du Camp d'été Lémania?	
☐ Parents et am	nis	élèves 🗌 Bouche-à-ore	eille 🗌 Recherche Google 🗎 Facebook
□ Instagram	☐ Youtube ☐	Gmail 🔲 Bannière pu	ıblicitaire sur internet
☐ Agent (veuillez	spécifier)		
☐ Publicité (veuil	lez spécifier)		
☐ Journal/maga	zine (veuillez spéc		
☐ Autre (veuillez	spécifier)		

.....

### 8. Conditions générales

#### 1. Finance d'inscription

La finance d'inscription, non remboursable, n'est demandée qu'aux nouveaux élèves. Ce montant sert à couvrir les frais de dossier et est conservé en cas d'annulation.

#### 2. Assurance maladie

L'assurance maladie est obligatoire en Suisse. Les élèves internes non résidents en Suisse doivent être assurés par l'intermédiaire de l'Ecole. Les primes sont à la charge des parents et sont incluses pour les internes. Les élèves externes ne sont pas assurés par l'Ecole mais doivent avoir une assurance personnelle valable en Suisse. En aucun cas, l'Ecole ne pourra être tenue pour responsable d'une éventuelle négligence de l'intéressé à cet égard.

#### 3. Assurance accident

L'Ecole assure tous les élèves contre les accidents. La couverture existe sur le chemin direct de l'Ecole Lémania, à l'Ecole même et pour les activités organisées par l'Ecole, pour autant que l'élève ait contracté une assurance maladie valable en Suisse et dans l'UE.

#### 4. Départ anticipé et annulation d'inscription

En cas d'annulation entre 30 jours et 15 jours avant le début des cours, 50 % des frais seront remboursés (hors frais d'inscription). Si l'annulation a lieu moins de 15 jours avant le début des cours, aucun montant n'est remboursé. Après le début des cours, si départ anticipé pour raison personnelle ou renvoi, aucun montant n'est remboursé. Condition spéciale: si pandémie ou fermeture des frontières, l'Ecole fournira un voucher d'un même montant valable 16 mois pour le camp d'été prochain ou tout autre programme de Lémania.

#### 5. Règles et comportement de l'étudiant

L'étudiant doit respecter toutes les règles de l'Ecole et de l'Internat. Les étudiants doivent avoir un comportement correct et protéger la réputation de l'Ecole en agissant en tant qu'ambassadeurs de l'établissement. Cependant, l'Ecole Lémania se réserve le droit d'interrompre le cours et/ou le séjour à l'Internat d'un étudiant dont elle jugerait le comportement inacceptable. L'usage, la

possession ou la détention, même momentanée, d'alcool ou de substances illégales sont strictement interdits. De tels faits pourront entraîner un renvoi immédiat, sans remboursement possible.

#### 6. Droits de reproduction

L'Ecole Lémania se réserve le droit d'utiliser les photos, films ou vidéos des étudiants gratuitement pour toutes publications ou diffusions sur Internet/à la télévision, dans des brochures, des journaux ou des magazines et sur des affiches/posters/pancartes ou des sites internet, des espaces publics/privés etc.

#### 7. Possibilités de paiement

Les paiements par transfert bancaire, par Paypal ou par carte de crédit sont acceptés. Dans ce dernier cas, les remboursements éventuels s'effectueront par carte de crédit.

#### 8. Assurance responsabilité civile

Il est vivement recommandé aux parents ou à la personne responsable de s'assurer en responsabilité civile, ceux-ci étant responsables d'éventuels dégâts causés par l'élève.

#### 9. L'argent de poche

Les parents peuvent envoyer un montant supplémentaire pour les élèves qui fréquentent le camp d'été. L'Ecole conserve cet argent dans un coffre-fort et donne le montant nécessaire à l'élève en cas de besoin.

#### 10. Dépenses extra, charges, dépenses médicales et dommages

L'Ecole Lémania peut facturer les frais relevant de soins / produits ou médicaments / services médicaux ou hospitaliers non couverts par l'assurance maladie, l'argent de poche, les frais supplémentaires, l'activité Europa Park, les frais de taux de change, des dommages aux locaux ou aux chambres, etc. Le test IELTS se déroule à Lausanne. Si l'examen a lieu dans une autre ville, l'Ecole facturera la nuit à l'hôtel et le transport. L'école Lémania assure le service de lavage et nettoyage des vêtements. Nous ne remboursons pas les vêtements en cas de rétrécissement dû au lavage ou au séchage.

#### 11. Allergies alimentaires

L'Ecole ne peut pas garantir la fourniture d'aliments sans allergènes. En cas d'allergies alimentaires, l'Ecole Lémania et son personnel ne sauraient être tenus responsables d'allergies causées par certains produits. La nourriture servie à l'Ecole ou fournie au cours des activités/sports/voyages est susceptible de contenir des éléments allergènes; l'étudiant est donc tenu de vérifier personnellement ce qu'il mange et d'en informer le personnel.

#### 12. Test IELTS

L'Ecole offre une très bonne préparation au test IELTS. Elle ne peut cependant garantir un nombre de points minimum et décline toute responsabilité quant aux résultats. L'élève doit fournir les efforts nécessaires pour obtenir le résultat voulu à l'examen. L'examen se déroule à Lausanne. Dans le cas ou l'examen se déroule dans une autre ville, l'école facture la nuit d'hôtel et les trajets en train.

#### 13. Programmes

L'Ecole Lemania se réserve le droit de modifier la date, les horaires et le lieu des cours ou des activités, d'annuler ou de différer ou changer un cours ou des activités peu importe la raison (météo, etc.), sans compensation financière. De même, elle pourra dédoubler un cours en cas d'inscriptions trop nombreuses.

#### 14. Validité du contrat

Si une clause quelconque de ce contrat n'est pas valide ou ne peut pas être appliquée, le reste du contrat reste en vigueur.

#### 15. Droit du contrat

En cas de litige, le for est tenu à Lausanne, en Suisse. Les parents, les tuteurs ou les représentants renoncent à leur droit d'intenter une action judiciaire dans leur pays. L'Ecole Lémania (Chemin de Préville 3, CP 550, 1001 Lausanne) se réserve, néanmoins, le droit d'intenter des procédures judiciaires aussi dans le pays de jurisdiction des éventuelles parties concernées. Les contrats conclus avec les parents, ou les tuteurs, ou les représentants ou les élèves sont soumis au droit suisse.

#### Signature des Parents/Représentant Légal/Agent

J'ai lu, compris et signé les conditions financières et générales, la politique d'annulation et / ou les politiques de départ anticipé.

Nom/Prénom:	Lieu / Date:
•••••	•••••
Signature:	

